

**ACCUSÉ DE RECEPTION**

Code comptable expéditeur 1 0 2 3  
 Référence de la dépense: No 183  
 Livre de caisse (1) du 31/12/1961  
 Etat décaissements (1) Barrer la mention inutile.

Bordereau d'envoi de fonds N° 90

Expéditeur: Comptable Territorial Kibungu  
 Destinataire: Banque d'émission du Ruanda-Urundi Usumbura

**DÉTAIL DE L'ENVOI**

Billets et pièces		Titres valant espèces : accrédiés, chèques, etc.			
		Numéros	Montants	Numéros	Montants
Billets congolais de :	fr. 1.000			Report :	
	500		500		
	100		2300		
	50		200		
	20		260		
	10		210		
Pièces congolaises de :	fr. 5		15		
	50				
	5				
	1				
	0.50				
	0.20				
	0.10				
	0.05				
Total:			3485	Total :	
		A reporter :			



**Récapitulation :**

Billets et pièces : fr. 3485  
 Titres valant espèces : fr. 3485  
 Total de l'envoi : fr. 3485

Total de l'envoi en toutes lettres :  
**Trois mille quatre cent quatre vingt cinq francs.**

Numéros des billets de 500 fr. et plus: A. 285848

Mode d'expédition : **recommande postal**  
 Nombre et nature des colis ou plis : 1  
 Marques et numéros :  
 Numéro de recommandation (plis) : 480  
 ou n° de document de transport (colis)  
 Identité complète du chef d'escorte en cas de transport par porteurs;

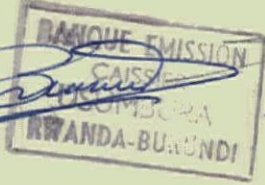
Poids brut exact de chaque pli ou colis : 80 gr  
 Nombre de fûts à monnaies compris dans l'envoi;

Nom, qualité et signature du ou des témoins ayant assisté au comptage, au pesage et à l'emballage des fonds :  
**HABIMANA J.B. S.I.**

Nom, qualité et signature du ou des témoins ayant assisté à la vérification de l'aspect et du poids des colis à la réception, à leur ouverture et au comptage des fonds :

Kibungu le 31/12/61  
 (Lieu et date de l'expédition)  
 Nom, qualité et signature de l'expéditeur.  
**Le Comptable Territorial DE ZUTTER**

Usumbura le 24/12/62  
 (Lieu et date de réception)  
 Nom, qualité et signature du réceptionnaire



Récépissé d'un recommandé. — Ontvangbewijs van aangetekende zending

À remplir par le déposant. — Door de afgever in te vullen :

Expéditeur - Afzender : M. *Compteur Kibungu*  
 Destinataire - Geadresseerde : *Banque d'Émission du R.-C.*  
 rue - straat .....  
 à - te *Usukuma*

À remplir par l'agent des postes. — Door de postambtenaar in te vullen :

N° du recomm. Nr. van de aanget. zending	Nature de l'objet Aard van het voorw. (1)	Taxe perçue Geïnde taxe	Timbre AR. Stempel A.R.	Timbre à date Datumstempel
<i>418</i>	<i>l</i>	<i>27</i>	<i>/</i>	

- (1) Indiquer le montant du remboursement, le cas échéant.  
 (1) Bij voorkomend geval, het bedrag van de terugbetaling vermelden.

Mod. 06-21-A6-12-53.



*183*  
*12*

**ORIGINAL POUR LE DESTINATAIRE**

Code comptable expéditeur

102

Référence de la dépense:

Livre de caisse (1)

N° 723

Etat décaissements

du

3-1-72

1967

(1) Barre la mention inutile.

Bordereau d'envoi de fonds N°

90-

Expéditeur

Comptable Territorial  
Kibungu

Destinataire

Banque d'émission  
du Ruande-Burundi  
LUSUMBUKA

**DÉTAIL DE L'ENVOI**

Billets et pièces		Titres valant espèces : accrédiés, chèques, etc.			
		Numéros	Montants	Numéros	Montants
Billets congolais de :	fr. 1.000			Report :	
	500		500		
	100		2300		
	50		200		
	20		260		
	10		210		
Pièces congolaises de :	fr. 5		15		
	50				
	5				
	1				
	0,50				
	0,20				
	0,10				
	0,05				
Total :		A reporter :	3485	Total :	

**Récapitulation :**

Billets et pièces : fr. 3485-  
Titres valant espèces : fr. \_\_\_\_\_  
Total de l'envoi : fr. 348

Total de l'envoi en toutes lettres :  
Trois mille quatre cent quatre  
vingt cinq francs.

Numéros des billets de 500 fr. et plus

A. 285848

Mode d'expédition :

recommandé postal

Nombre et nature  
des colis ou plis

1

Poids brut exact de chaque pli ou colis :

80gr

Marques et numéros :

Numéro de recommandation (plis)

480

ou n° de document de transport (colis)

Identité complète du chef d'escorte en cas de transport  
par porteurs :

Nombre de fûts à monnaies  
compris dans l'envoi :

Nom, qualité et signature du ou des témoins ayant assisté au  
comptage, au pesage et à l'emballage des fonds :

HABIMANA JB. SI

Nom, qualité et signature du ou des témoins ayant assisté à la  
vérification de l'aspect et du poids des colis à la réception,  
à leur ouverture et au comptage des fonds :

Kibungu

le

30/1/62  
31/1/72/61

Nom, qualité et signature de l'expéditeur.

(Lieu et date de réception)

Nom, qualité et signature du réceptionnaire.

P.T. 2023

De 20 d'hor L

# MINUTE POUR L'EXPÉDITEUR

Code comptable expéditeur

1023

Référence de la dépense:

Livre de caisse (1)

Etat décaissements

N° 183

du 31/12/

1961

(1) Barrer la mention inutile.

Bordereau d'envoi de fonds N° 90

Expéditeur

**Comptable Territorial  
Kibungu**

Destinataire

**Banque d'Emission du  
Ruanda-Urundi**

**Usumbura**

## DÉTAIL DE L'ENVOI

Billets et pièces		Titres valant espèces : accrédiés, chèques, etc.			
		Numéros	Montants	Numéros	Montants
Billets congolais de :	fr. 1.000			Report :	
	500		500		
	100		2300		
	50		200		
	20		260		
	10		210		
Pièces congolaises de :	5		15		
	fr. 50				
	5				
	1				
	0,50				
	0,20				
	0,10				
	0,05				
Total:		A reporter :	3485	Total :	

### Récapitulation :

Billets et pièces : fr. 3485  
 Titres valant espèces : fr. 3485  
 Total de l'envoi : fr. 3485

Total de l'envoi en toutes lettres :

**Trois mille quatre cent quatre vingt cinq francs.**

Numéros des billets de 500 fr. et plus

A. 285848

Mode d'expédition : **recommande postal**

Nombre et nature des colis ou plis : **1**

Marques et numéros :  
 Numéro de recommandation (plis) : **2180**  
 ou n° de document de transport (colis)

Identité complète du chef d'escorte en cas de transport par porteurs :

Poids brut exact de chaque pli ou colis :

80 gr.

Nombre de fûts à monnaies compris dans l'envoi :

Nom, qualité et signature du ou des témoins ayant assisté au comptage, au pesage et à l'emballage des fonds :

HABIRANA J.B. S.I.

Nom, qualité et signature du ou des témoins ayant assisté à la vérification de l'aspect et du poids des colis à la réception, à leur ouverture et au comptage des fonds :

Kibungu, le 31/12/61

(Lieu et date de l'expédition)

Nom, qualité et signature de l'expéditeur.

**Le Comptable Territorial  
DE ZUTTER**

(Lieu et date de réception)

Nom, qualité et signature du réceptionnaire.